

*America in Congress assembled*,—That Section 1 of the Act entitled “An Act to execute certain treaty stipulations relating to Chinese,” approved May 6, 1882, is hereby amended so as to read as follows :—

WHEREAS, In the opinion of the Government of the United States the coming of Chinese laborers to this country endangers the good order of certain localities within the territory thereof ; therefore

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled*,—That from and after the passage of this Act, and until the expiration of ten years next after the passage of this Act, the coming of Chinese laborers to the United States be, and the same is hereby suspended, and during such suspension it shall not be lawful for any Chinese laborer to come from any foreign port or place, or having so come to remain within the United States.

Section 2 of said Act is hereby amended so as to read as follows :—

Section 2. That the master of any vessel who shall knowingly bring within the United States on such vessel, and land, or attempt to land, or permit to be landed any Chinese laborer, from any foreign port or place, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and on conviction thereof shall be punished by a fine of not more than five hundred dollars for each and every such Chinese laborer so brought, and may also be imprisoned for a term not exceeding one year.

Section 3 of said Act is hereby amended so as to read as follows :—

Section 3. That the two foregoing sections shall not apply to Chinese laborers who were in the United States on the 17th day of November, 1880, or who shall have come into the same before the expiration of ninety days next after the passage of the Act to which this Act is amendatory, nor shall said sections apply to Chinese laborers, who shall produce to such master before going on board such vessel and shall produce to the collector of the port in the United States at which such vessel shall arrive, the evidence hereinafter in this Act required of his being one of the laborers in this section mentioned ; nor shall the two foregoing sections apply to the case of any master whose vessel, being bound to a port not within the United States, shall come within the jurisdiction of the United States by reason of being in distress or in stress of weather, or touching at any port of the United States on its voyage to any foreign port or place : *Provided*, That all Chinese laborers brought on such vessel shall not be permitted to land except in case of absolute necessity, and must depart with the vessel on leaving port.

Section 4 of said Act is hereby amended so as to read as follows :—

Section 4. That for the purpose of properly identifying Chinese laborers who were in the United States on the 17th day of November, 1880, or who shall have come into the same before the expiration of ninety days next after the passage of the Act to which this Act is amendatory, and in order to furnish them with the proper evidence of their right to go from and come to the United States as provided by the said act and the treaty between the United States and China dated November 17th, 1880, the Collector of Customs of the district from which any such Chinese laborer shall depart from the United States shall, in person or by deputy, go on board each vessel having on board any such Chinese laborer, and cleared or about to sail from his district for a foreign port, and on such vessel make a list of all such Chinese laborers, which shall be entered in registry books, to be kept for that purpose, in which shall be stated the individual, family, and tribal name in full, the age, occupation, when and where followed, last place of residence, physical marks or peculiarities, and all facts necessary for the identification of each of such Chinese laborers, which books shall be safely kept in the Custom House ; and every such Chinese laborer so departing from the United States shall be entitled to and shall receive, free of any charge or cost, upon application therefor, from the collector or his deputy, in the name of said collector and attested by said collector's seal of office, at the time such list is taken, a certificate, signed by the collector or his deputy and attested by his seal of office, in such form as the Secretary of the Treasury shall prescribe, which certificate shall contain a statement of the individual, family, and tribal name in full, age, occupation, when and where followed, of the Chinese laborer to whom